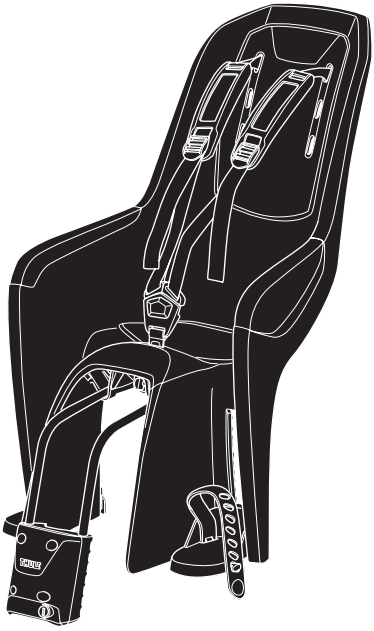
› Instructions

Thule RideAlong Lite 2

100209, 100210, 100211



THULE GUARANTEE

THULE.COM

TÜV SÜD

GS geprüfte Sicherheit

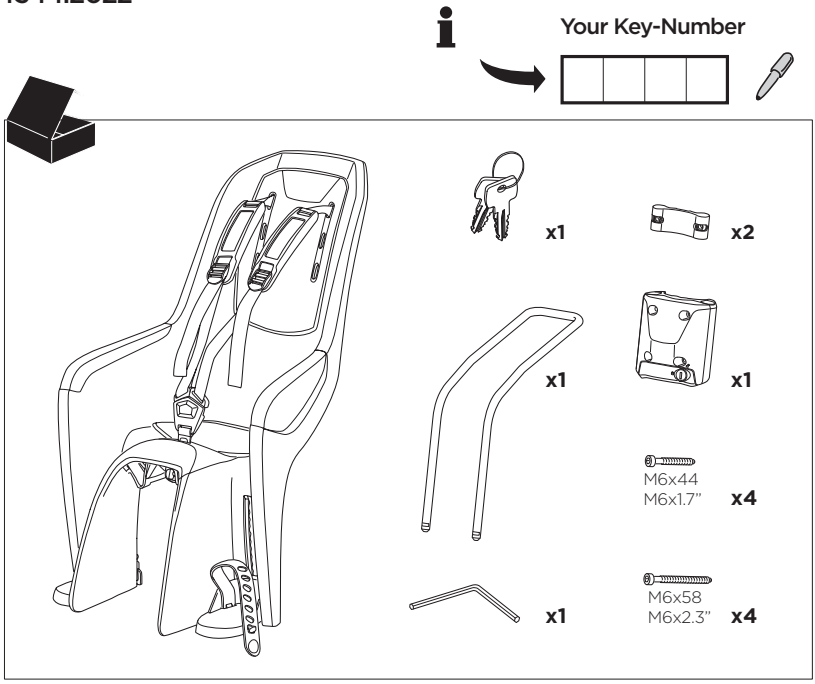
Bring your life

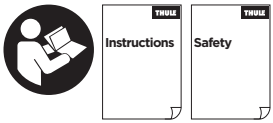
thule.com

5561855001

EN Rear mounted child bike seat
FR Siège vélo enfant arrière
ES Asiento para niños en la parte trasera de la bicicleta
DE Fahrradkindersitz
NL Fietszitje voor achterop
PT Assento infantil traseiro para bicicleta
IT Seggiolino da bicicletta posteriore
SV Cykelbarnstol för bakre cykelmontering
DA Bagmonteret cykelstol
NO Bakmontert barnesykkelsete
FI Lastenistuin polkupyörän taakse
IS Barnasæti aftan á reiðhjól
ET Jalgratta tagumine lasteiste
LV Velosipēda aizmugurējais bērna sēdeklis
LT Galinė vaikiška dviračio kėdutė
RU Заднее детское велосипедное сиденье
UK Заднє дитяче велосипедне крісло
PL Fotelik rowerowy do przewożenia dziecka montowany z tyłu
CS Zadní dětská cyklosedačka
HU Kerékpáros hátsó gyerekülés
RO Scaun spate de copii pentru bicicletă
SK Zadná detská cyklosedačka
SL Zadnji otroški kolesarski sedež
BG Задна детска седалка за велосипед
HR Dječja sjedalica za bicikl koja se postavlja straga
EL Πίσω παιδικό κάθισμα ποδηλάτου
TR Arkaya Bağlanan Çocuk Bisiklet Koltuğu
MT Sedil tar-Rota għat-Tfal li Jitpoġġa Wara
ZH-SC 后置式儿童自行车座椅
ZH-TR 後座式自行車兒童座椅
JA サイクル後部用チャイルドシート
KO 후면 어린이 자전거 시트
TH เก้าอี้เด็กสำหรับซ้อนท้ายจักรยาน
MS Tempat Duduk Basikal Kanak-kanak Belakang
HE מושב אופניים אחורי לילד
AR مقعد الدراجة الخلفي للطفل

ASTM F1625-00
EN 14344:2022





EN

IMPORTANT - READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

Visual Language

WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

Note indicates indicates additional information that is useful for trouble-free and optimal use of the product.

Visual check **OK**

Visual check **Not OK**

Audible click

ES

IMPORTANTE - LEER LAS INTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DEL USAR Y CONSÉRVELAS PARA FUTURA REFERENCIA.

Lenguaje visual

ADVERTENCIA Indica una situación de posible peligro que, si no se evita, podría provocar lesiones graves o incluso la muerte.

NOTA Indica información adicional que es útil para un uso óptimo y sin problemas del producto.

Comprobación visual **OK**

Comprobación visual **No OK**

Clic audible

FR

IMPORTANT - LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION ET CONSERVEZ-LES POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Symboles

AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.

REMARQUE indique comment répondre à une situation donnée et vous donnent des conseils sur le fonctionnement des options disponibles.

Inspection visuelle **OK**

Inspection visuelle **Pas OK**

Clic audible

DE

WICHTIG – LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

Bildsprache

WARNUNG: Eine mögliche Gefahrensituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu ernsthaften Verletzungen führen kann.

HINWEIS: Eine zusätzliche Information, die für eine problemlose und optimale Verwendung des Produkts nützlich ist.

Sichtprüfung **OK**

Sichtprüfung **Nicht OK**

Hörbares Klicken

NL

BELANGRIJK - LEES DE INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK.

Visuele taal

WAARSCHUWING duidt op een gevaarlijke situatie die, indien deze niet wordt vermeden, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

OPMERKING geeft aanvullende informatie aan die nuttig is voor een probleemloos en optimaal gebruik van het product.

Visuele controle **OK**

Visuele controle **Niet OK**

Hoorbare klik

IT

IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO E CONSERVARLE PER FUTURO RIFERIMENTO.

Linguaggio visivo

AVVERTIMENTO: indica una situazione pericolosa che, se non evitata, potrebbe causare la morte o gravi lesioni.

NOTA indica informazioni aggiuntive utili per un utilizzo senza problemi e ottimali del prodotto.

Controllo visivo **OK**

Controllo visivo **Non OK**

Clic percettibile

PT

IMPORTANTE – LER CUIDADOSAMENTE AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR E GUARDÁ-LAS PARA FUTURA REFERÊNCIA.

Informações visuais

ATENÇÃO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

NOTA indica informações adicionais que são úteis para a utilização ideal e sem problemas do produto.

Verificação visual: **OK**

Verificação visual: **Não OK**

Clique audível

SV

VIKTIGT – LÄS INSTRUKTIONERNA NOGA FÖRE ANVÄNDNING OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.

Visuella instruktioner

VARNING! Indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till dödsfall eller allvarlig personskada.

OBS! Indikerar ytterligare information som är användbar för problemfri och optimal användning av produkten.

Visuell kontroll **OK**

Visuell kontroll **Inte OK**

Hörbart klick

DA

VIGTIGT - LÆS INSTRUKTIONERNE OMHYGGELIGT FØR BRUG OG GEM DEM TIL FREMTIDIG REFERENCE.

Visualiser sprog

ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan føre til død eller alvorlig skade.

BEMÆRK angiver yderligere information, der er nyttig for problemfri og optimal brug af produktet.

Visuelt tjek - **OK**

Visuelt tjek - **Ikke OK**

Hørbart klik

FI

TÄRKEÄÄ - LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN KÄYTTÖÄ JA SÄILYTÄ NE TULEVAA TARVETTA VARTEN.

Visuaalinen kieli

VAROITUS viittaa vaaratilanteeseen, joka voi – jos sitä ei vältetä – johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen.

HUOMAUTUS viittaa lisätietoihin, joista on hyötyä tuotteen ongelmattoman ja optimaalisen käytön kannalta.

Silmämääräinen tarkistus - kunnossa

Silmämääräinen tarkistus ei OK

Kuultavissa oleva napsahdus

NO

VIKTIG – LES INSTRUKSJONENE NØYE FØR BRUK OG OPPBEVAR DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

Symboler

ADVARSEL indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til død eller alvorlig personskade.

MERK indikerer tilleggsinformasjon som er nyttig for problemfri og optimal bruk av produktet.

Visuell sjekk - **OK**

Visuell sjekk - **Ikke OK**

Hørbart klikk

IS

MIKILVÆGT - LESIÐ LEIÐBEININGARNAR GAUMGAETILEGA ÁÐUR EN ÞIÐ NOTIÐ OG GEYMIÐ ÞÆR FYRIR VÍSUN SÍÐAR.

Tungumál

VIÐVÖRUN gefur til kynna hættulegar aðstæður sem geta valdið dauða eða alvarlegum meiðslum ef ekki er í komið í veg fyrir þær.

ATHUGIÐ gefur til kynna viðbótarupplýsingar sem koma að gagni við að tryggja hnökralausa og hagnýta notkun vörunnar.

Sjónræn skoðun - í lagi

Sjónræn skoðun, ekki í lagi

Smellur heyrist

ET

OLULINE - LUGEGE JUHISED HOOLIKALT ENNE KASUTAMIST JA HOIDKE NEED TULEVIKUS KASUTAMISEKS ALLES.

Visuaalne keel

HOIATUS tähistab ohtlikku olukorda ja kui seda ei õnnestu vältida, võib see lõppeda surma või kehavigastusega.

MÄRKUS tähistab lisateavet, mida on vaja toote muretu ja optimaalse kasutamise jaoks.

Visuaalne kontroll on läbitud

Visuaalne kontroll ebaõnnestus

Kuuldav klõpsatus

LT

SVARBU - ATIDŽIAI PERSKAITYKITE INSTRUKCIJAS PRIEŠ NAUDOJIMĄ IR IŠSAUGOKITE JAS ATEIČIAI.

Matoma kalba

Žodžiu **ĮSPĖJIMAS** nurodoma pavojinga situacija, kurios neišvengus galima žūti arba patirti rimtų sužeidimų.

Žodžiu **PASTABA** nurodoma papildoma informacija, naudinga norint gaminį eksploatuoti be problemų ir optimaliai naudoti.

Apžiūra atlikta

Apžiūra neatlikta

Spragtelėjimas

LV

SVARĪGI - PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASIET INSTRUKCIJU UN SAGLABĀJIET TO NĀKOTNEI.

Vizuālie apzīmējumi

BRĪDINĀJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nāvi vai nopietnu traumu, ja tā netiek novērsta.

PIEZĪME sniedz papildinformāciju, kas ir noderīga netraucētai un optimālai produkta lietošanai.

Vizuālā pārbaude: viss kārtībā

Vizuālā pārbaude: nepareizi

Dzirdams klikšķis

RU

ВАЖНО - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПРИМЕНЕНИЯ.

Условные обозначения

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не предотвратить, может привести к смерти или серьезным травмам.

ПРИМЕЧАНИЕ указывает на дополнительную информацию, полезную для беспроблемного и оптимального использования продукта.

При визуальном осмотре не обнаружено недостатков

При визуальном осмотре обнаружены недостатки

Отчетливый щелчок

UK

ВАЖЛИВО - УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ІНСТРУКЦІЇ ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ЇХ ДЛЯ МАЙБУТНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ.

Мова візуального спілкування

ПОПЕРЕДЖЕННЯ вказує на небезпечну ситуацію, яка, якщо її не уникнути, може призвести до смерті або серйозних травм.

ПРИМІТКА вказує на додаткову інформацію, корисну для безперебійного та оптимального використання виробу.

Візуальний огляд – добре

Візуальний огляд – погано

Чутне клацання

CS

DŮLEŽITÉ - PŘEČTĚTE SI PEČLIVĚ POKYNY PŘED POUŽITÍM A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Vizuální jazyk

VAROVÁNÍ značí nebezpečnou situaci, která může, pokud se jí nevyhnete, vést ke smrti nebo vážnému zranění.

POZNÁMKA značí dodatečné informace, které jsou užitečné pro bezproblémové a optimální používání produktu.

Vizuální kontrola **OK**

Vizuální kontrola **Není OK**

Hlasité zaklapnutí

PL

WAŻNE - PRZECZYTAJ UWAŻNIE INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

Piktogramy

OSTRZEŻENIE wskazuje potencjalnie niebezpieczną sytuację, która może, jeśli się jej nie uniknie, spowodować poważne obrażenia lub nawet śmierć.

UWAGA oznacza dodatkowe informacje, z których warto korzystać, aby bezproblemowo i optymalnie użytkować produkt.

Sprawdzenie wizualne — **OK**

Sprawdzenie wizualne — **Nie OK**

Słyszalne kliknięcie

HU

FONTOS - OLVASSA EL FIGYELMESEN AZ UTASÍTÁSOKAT A HASZNÁLAT ELŐTT, ÉS ŐRIZZE MEG AZOKAT A JÖVŐBENI HASZNÁLATRA.

Vizuális jelzések

FIGYELMEZTETÉS olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerülik el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

MEGJEGYZÉS a termék problémamentes és optimális használatához hasznos kiegészítő információkat jelöl.

A vizuális ellenőrzés OK

A vizuális ellenőrzés nem OK

Hallható kattanás

RO

IMPORTANT - CITIȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU REFERINȚE VIITOARE.

Limbajul vizual

AVERTISMENT indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca răniri grave sau deces.

NOTĂ indică informații suplimentare, care sunt folositoare pentru utilizarea fără probleme și optimă a produsului.

Inspecție vizuală - **OK**

Inspecție vizuală - **Nu OK**

Sunet de clic audibil

SL

POMEMBNO - PRED UPORABO SKRBNO PREBERITE NAVODILA IN JIH SHRANITE ZA BODOČO UPORABO.

Oznake

OPOZORILO označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.

OPOMBA označuje dodatne informacije, ki so koristne za nemoteno in optimalno uporabo izdelka.

Vizualna kontrola – v redu

Vizualna kontrola – ni v redu

Slišen klik

SK

DÔLEŽITÉ - PRED POUŽITÍM SI STAROSTLIVO PREČÍTAJTE POKYNY A USCHOVAJTE ICH PRE BUDÚCE POUŽITIE.

Vizuálny jazyk

VAROVANIE označuje nebezpečnú situáciu, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie, ak sa jej nezabráni.

POZNÁMKA označuje dodatočné informácie, ktoré sú užitočné pre bezproblémové a optimálne používanie výrobku.

Vizuálna kontrola - dobrá

Vizuálna kontrola - zlá

Počuteľné kliknutie

BG

ВАЖНО - ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ИНСТРУКЦИИТЕ ПРЕДИ УПОТРЕБА И ГИ СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА ПРЕПОРАКА.

Визуален език

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ показва опасна ситуация, която, ако не бъде избегната, може да доведе до смърт или сериозно нараняване.

ЗАБЕЛЕЖКА показва допълнителна информация, която е полезна за безпроблемно и оптимално използване на продукта.

Визуалната проверка - правилна

Визуалната проверка - неправилна

Звуково щракване

HR

VAŽNO - PAŽLJIVO PROČITAJTE UPUTE PRIJE UPOTREBE I SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPOTREBU.

Vizualan jezik

UPOZORENJE označava opasnu situaciju koja, ako se ne izbjegne, može uzrokovati smrt ili ozbiljnu povredu.

NAPOMENA naznačuje dodatne informacije korisne za neometanu i optimalnu upotrebu proizvoda.

Vizualna provjera - **OK**

Vizualna provjera - **Nije OK**

Zvučni klik

TR

ÖNEMLİ - KULLANMADAN ÖNCE TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

Görsel dil

UYARI, kaçınılmadığı takdirde ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanabilecek tehlikeli bir durumu belirtir.

NOT, ürünün sorunsuz ve en uygun kullanımı için yararlı olan ek bilgileri gösterir.

Görsel kontrol - doğru

Görsel kontrol - hatalı

Tıklama sesi

EL

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

Οπτική γλώσσα

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ υποδεικνύει επικίνδυνη κατάσταση η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, ενδέχεται να καταλήξει σε θάνατο ή επικίνδυνο τραυματισμό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ υποδεικνύει επιπλέον πληροφορίες οι οποίες είναι χρήσιμες για την απρόσκοπτη και βέλτιστη χρήση του προϊόντος.

Οπτικός έλεγχος - εντάξει

Οπτικός έλεγχος - σφάλμα

Ηχητικό κλικ

MT

IMPORTANTI - AQRA L-ISTRUZZJONIJIET BIR-REQQAQ QABEL L-UŻU U ŻOMM GĦAL REFERENZA FUTURA.

Lingwa viżwali

TWISSIJA tirraġuna situazzjoni perikoluża li, jekk mhix tintlaħaq, tista' twassal għall-mewt jew l-inġurja serja.

NOTA tindika informazzjoni addizzjonali li hija utli biex tagħmel l-aħjar użu, bla problemi, tal-prodott.

Il-verifika viżwali tajba

Il-verifika viżwali ħażina

Ħoss li jinstema'

ZH-SC

重要 - 使用前仔细阅读说明，并妥善保存以备将来参考。

图示

警告表示危险情况，如果不避免，可能会导致死亡或严重伤害 。

注意表示有助于无故障和最佳使用产品的附加信息。

目视检查通过

目视检查出错

听到“咔嗒”声

JA

重要 - 使用前に注意して説明書をお読みいただき、今後の参考のために保管してください。

ビジュアル言語

警告は、回避しないと死亡または重傷を負う可能性がある危険な状況を示します。

注」は、製品をトラブルなく最適に使用するために役立つ追加情報を示します

目で見て確認できます

目視確認の結果が異常です

カチッと音がします

ZH-TR

重要 – 使用前仔細閱讀說明，⊠妥善保存以備將來參考。

視覺語言

警告表示危⊠情⊠，如果不避免，可能⊠⊠致死亡或⊠重⊠害 。

注意表示有助於無故障和最佳使用⊠品的附加信息。

目測檢⊠通過

目測檢⊠錯誤

有聲點擊

KO

중요 - 사용 전에 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 보관하십시오.

시각 언어

경고는 피하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 위험한 상황을 나타냅니다.

참고는 제품을 문제 없이 최적으로 사용하는 데 유용한 추가 정보를 나타냅니다

육안 검사 결과가 양호합니다

육안 검사 결과에 문제가 있습니다

찰칵 소리가 들립니다

MS

PENTING - BACA ARAHAN DENGAN TELITI SEBELUM DIGUNAKAN DAN SIMPAN UNTUK RUJUKAN MASA DEPAN.

Bahasa visual

AMARAN menunjukkan keadaan berbahaya yang, jika tidak dielakkan, boleh mengakibatkan kematian atau kecederaan serius.

NOTA menunjukkan maklumat tambahan yang berguna untuk penggunaan produk yang bebas masalah dan optimum.

Pemeriksaan visual **OK**

Pemeriksaan visual **Tidak OK**

Klik boleh dengar

AR

مُهِمّ - اقْرَأْ التَّعْلِيمَاتِ بِعِنَايَةٍ قَبْلَ الِاسْتِخْدَامِ وَاحْفَظْهَا لِلرُّجُوعِ إِلَيْهَا فِي الْمُسْتَقْبَلِ.

اللغة المرئية

تحذير يشير إلى موقف خطير قد يؤدي، عند عدم تجنبه، إلى الموت أو حدوث إصابة خطيرة.

ملاحظة تشير إلى معلومات إضافية مفيدة من أجل استخدام مثالي للمنتج خالٍ من المشاكل.

الفحص البصري - جيد

الفحص البصري - خاطئ

نقرة مسموعة

TH

สำคัญ - อ่านคำแนะนำอย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้สำหรับอ้างอิงในอนาคต

ภาษาภาพ

คำเตือน บ่งชี้ถึงสถานการณ์อันตรายซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผลให้เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้

หมายเหตุ ระบุข้อมูลเพิ่มเติมที่เป็นประโยชน์สำหรับการใช้ผลิตภัณฑ์อย่างไร้ปัญหาและเหมาะสมที่สุด

ตรวจดูด้วยสายตาแล้วเป็นปกติ

ตรวจดูด้วยสายตาแล้วผิดปกติ

ได้ยินเสียงเข้าล็อค

HE

חָשׁוּב - קְרָא בִּזְהִירוּת אֶת הַהוֹרָאוֹת לִפְנֵי הַשִּׁמּוּשׁ וְשְׁמוֹר אוֹתָן לְעִיּוּן בָּעֲתִיד.

שפה ויזואלית

אזהרה מציינת מצב מסוכן שאם לא נמנע ממנו עלול לגרום למוות או לפציעה חמורה

הערה מציינת מידע נוסף המועיל לשימוש אופטימלי וללא תקלות של המוצר.

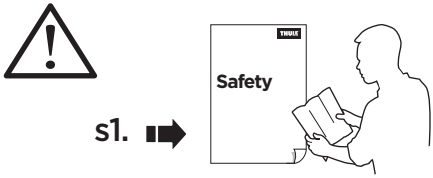
בדיקה חזותית בסדר

בדיקה חזותית לא בסדר

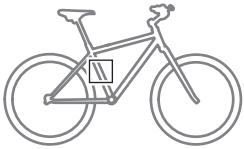
לחיצה נשמעת

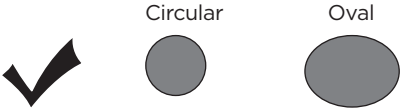
	EU	
	9-72 M	9-72 M
	9-22 kg	20-40 lbs
Max	110 cm	43.3 inch

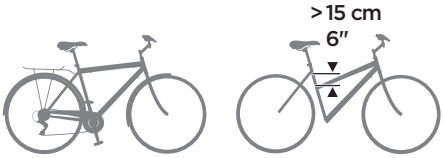
0-9 M

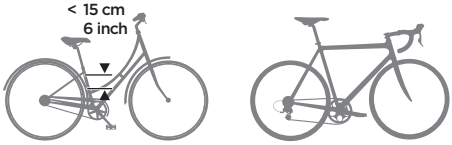


S1.

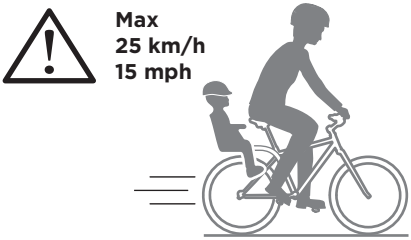


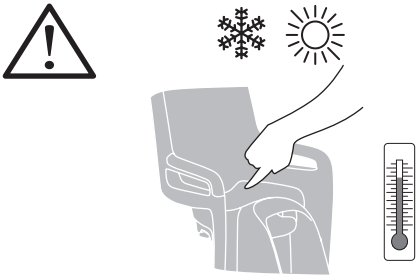


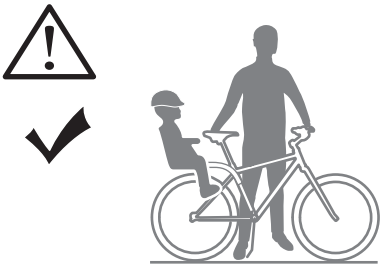


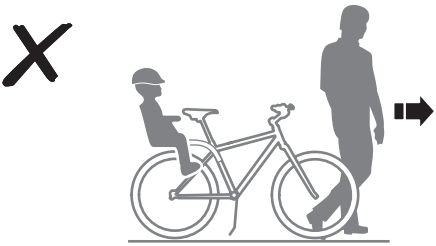


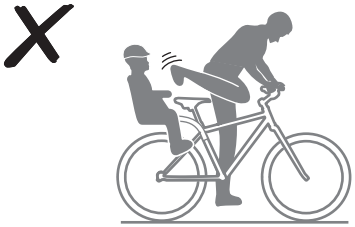
Carbon Fiber Bike

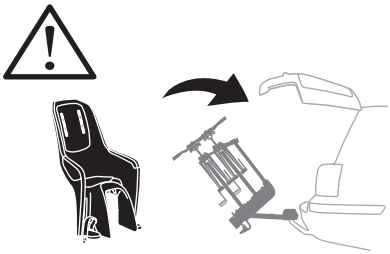

Max
25 km/h
15 mph

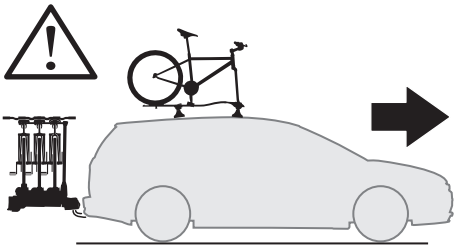


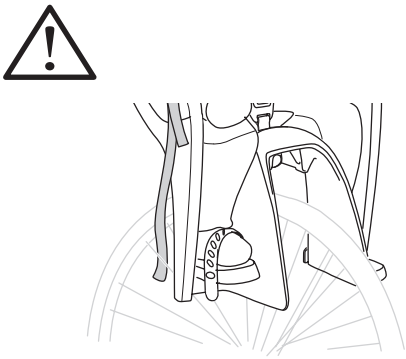


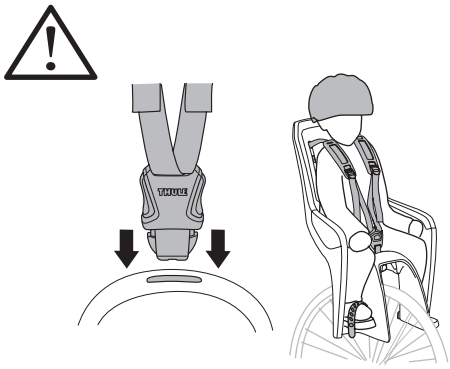


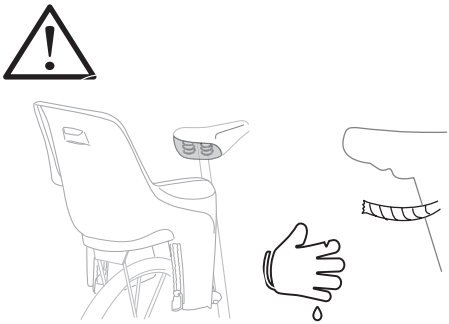


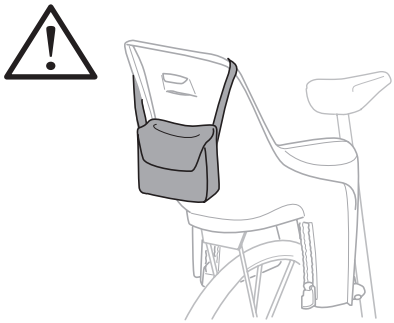


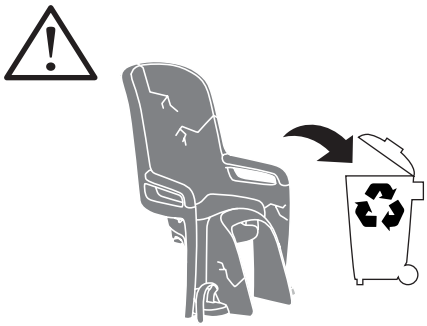


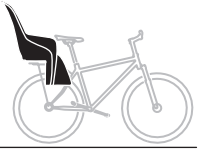



THULE

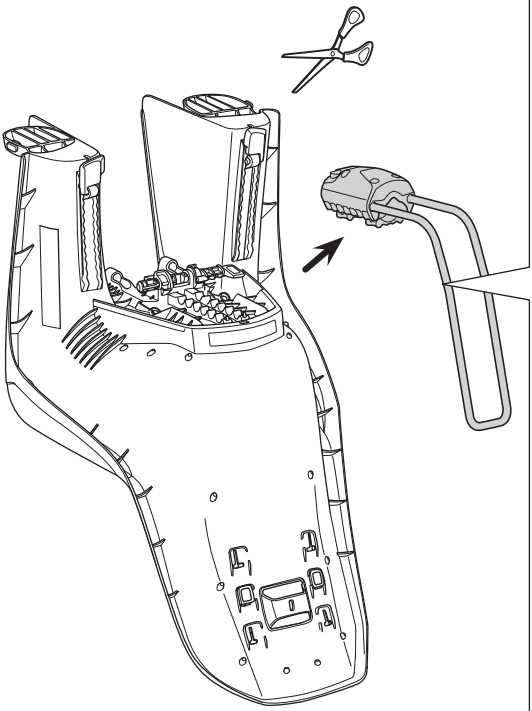




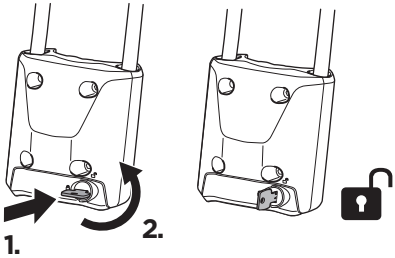




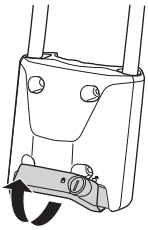
1



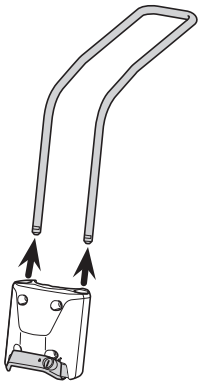
A



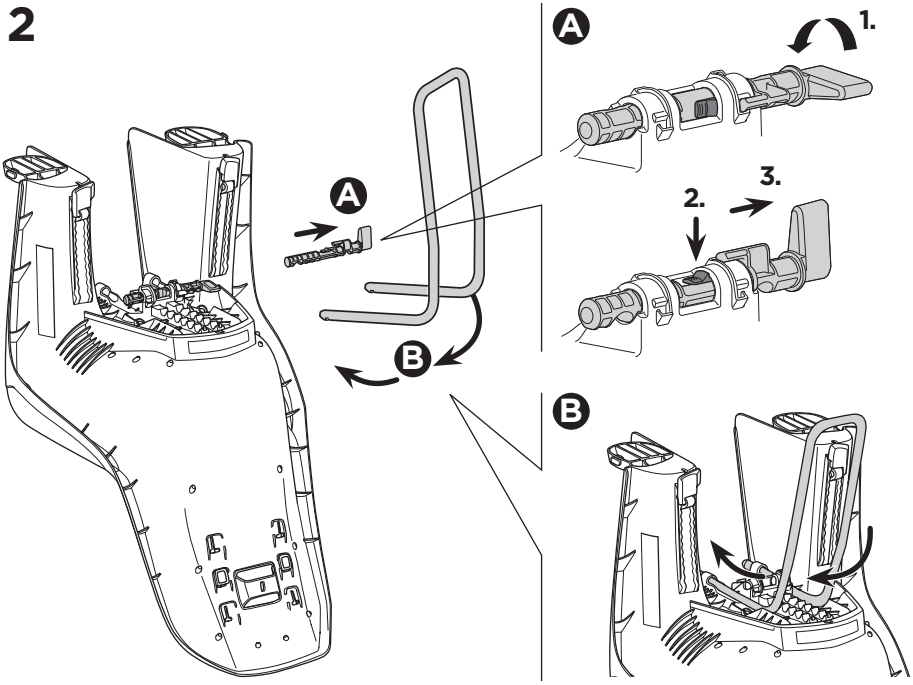
B

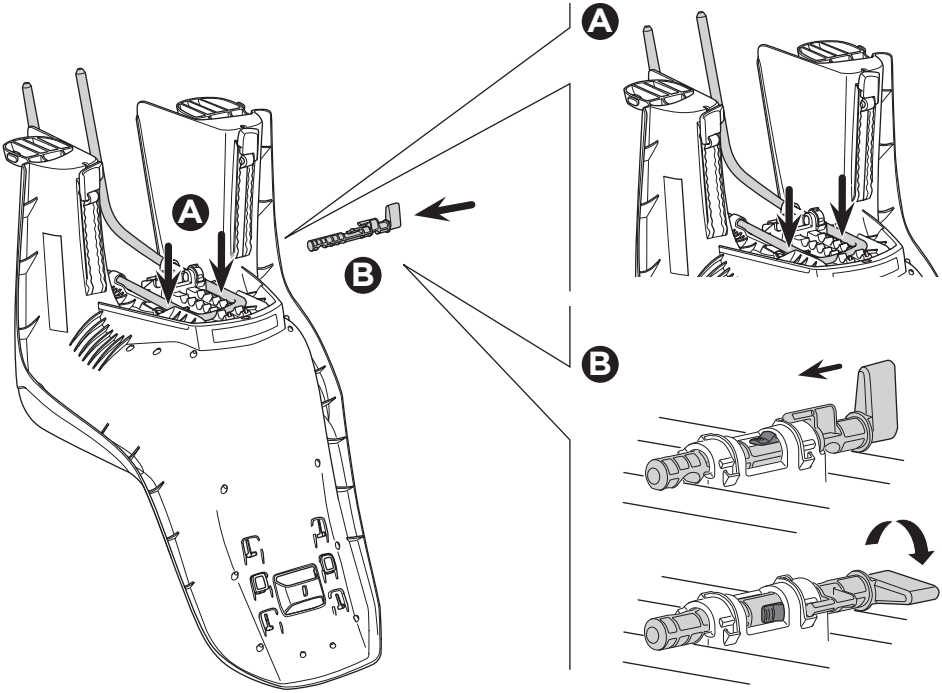


C

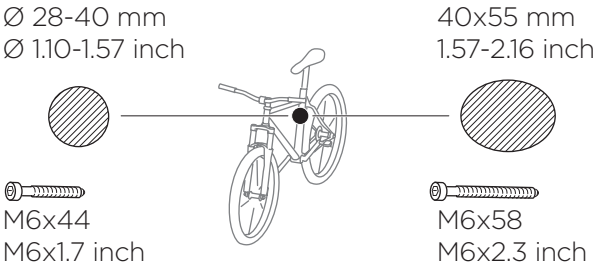


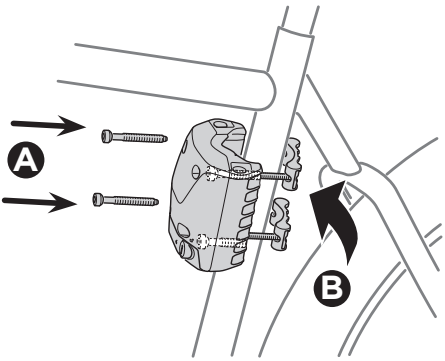
2

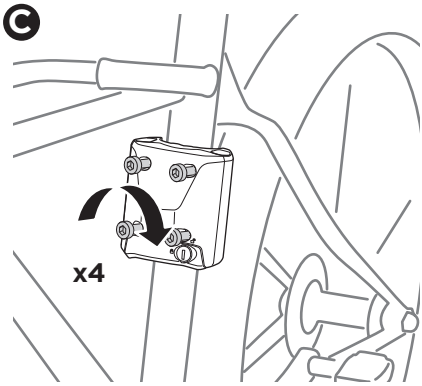




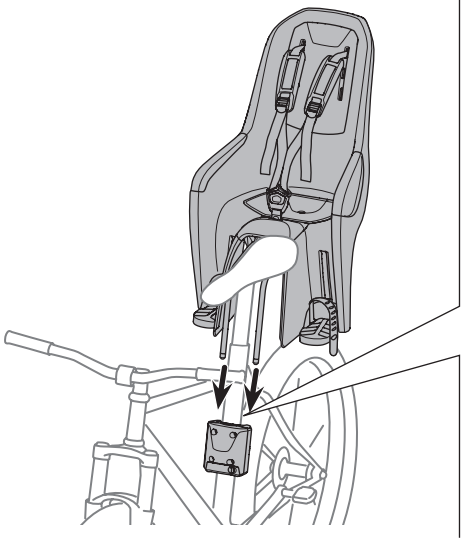
3

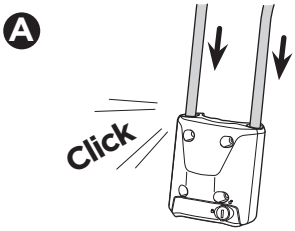

Ø 28-40 mm
Ø 1.10-1.57 inch
40x55 mm
1.57-2.16 inch
M6x44
M6x1.7 inch
M6x58
M6x2.3 inch

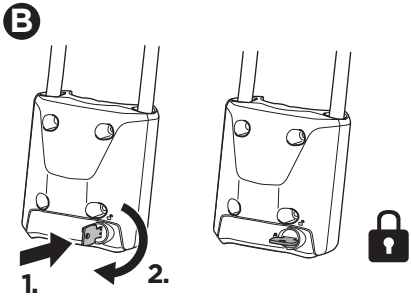

A
B


C
x4

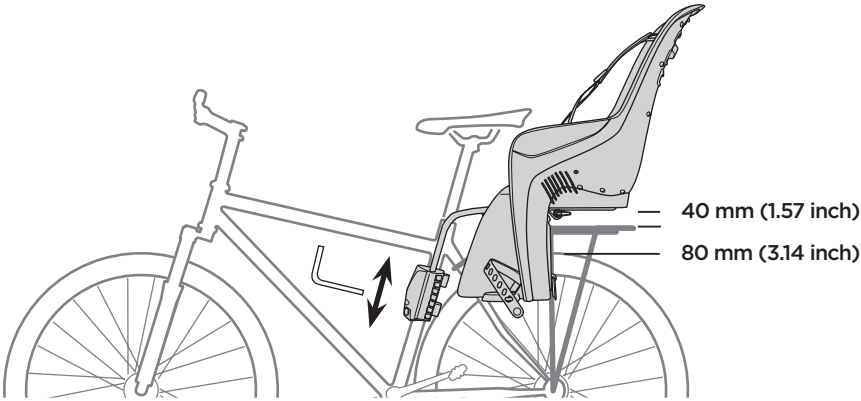
4

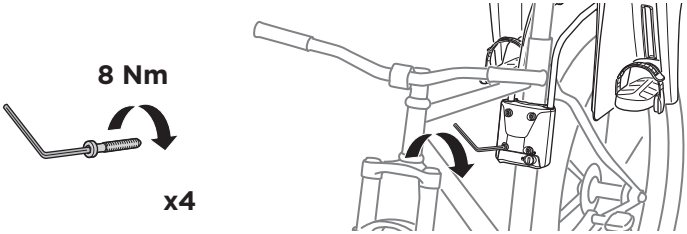


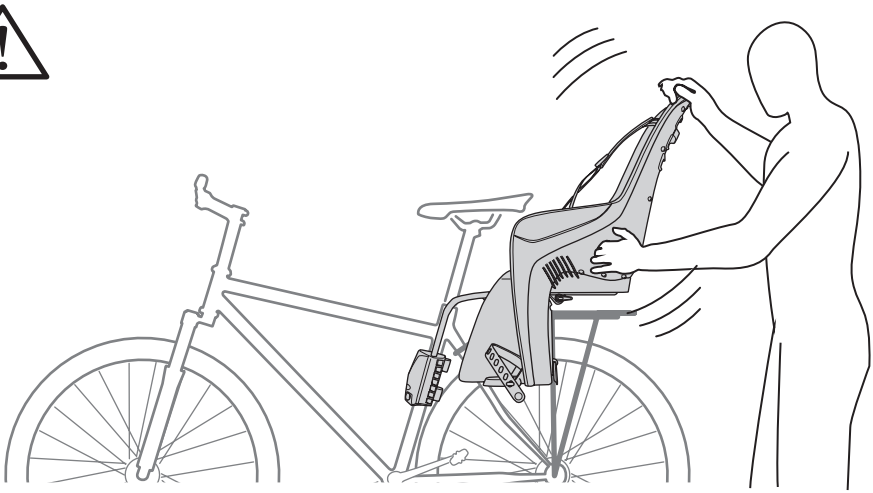

A
Click


B
1.
2.

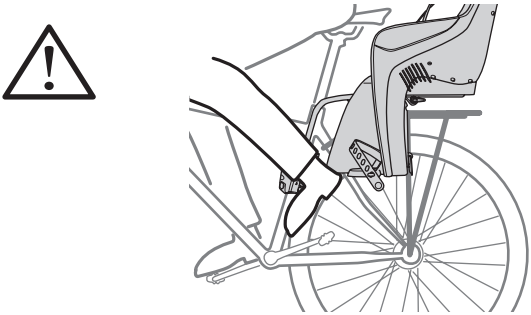
5

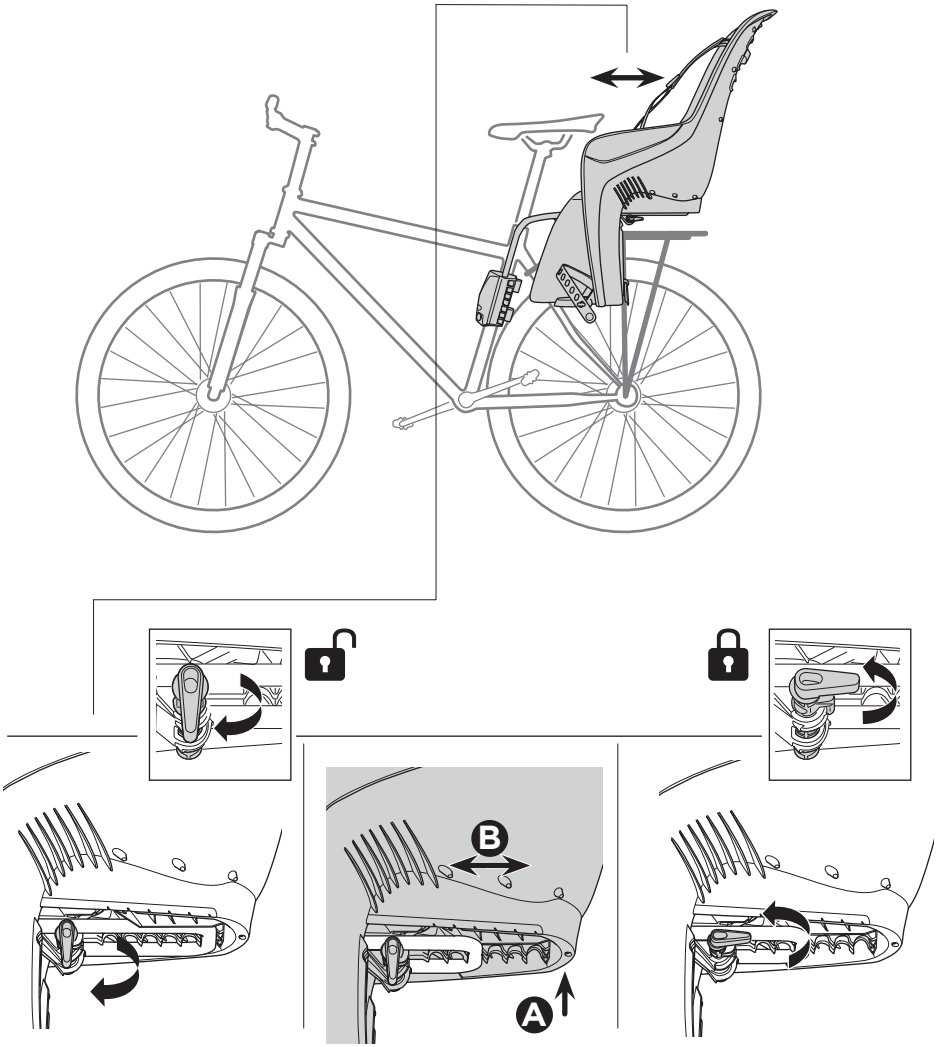




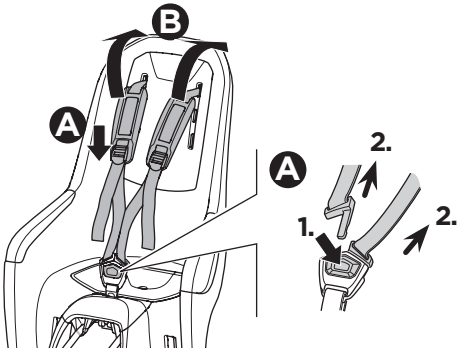


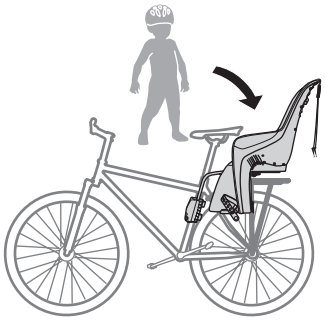
6

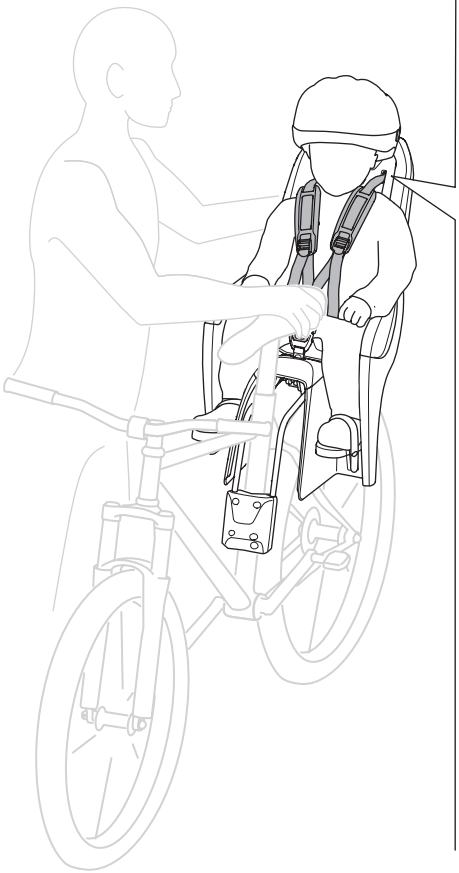


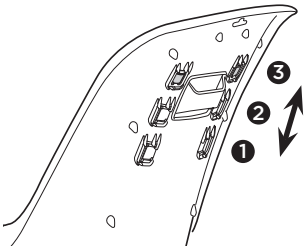


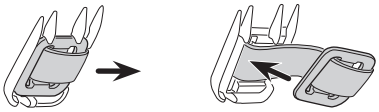
1



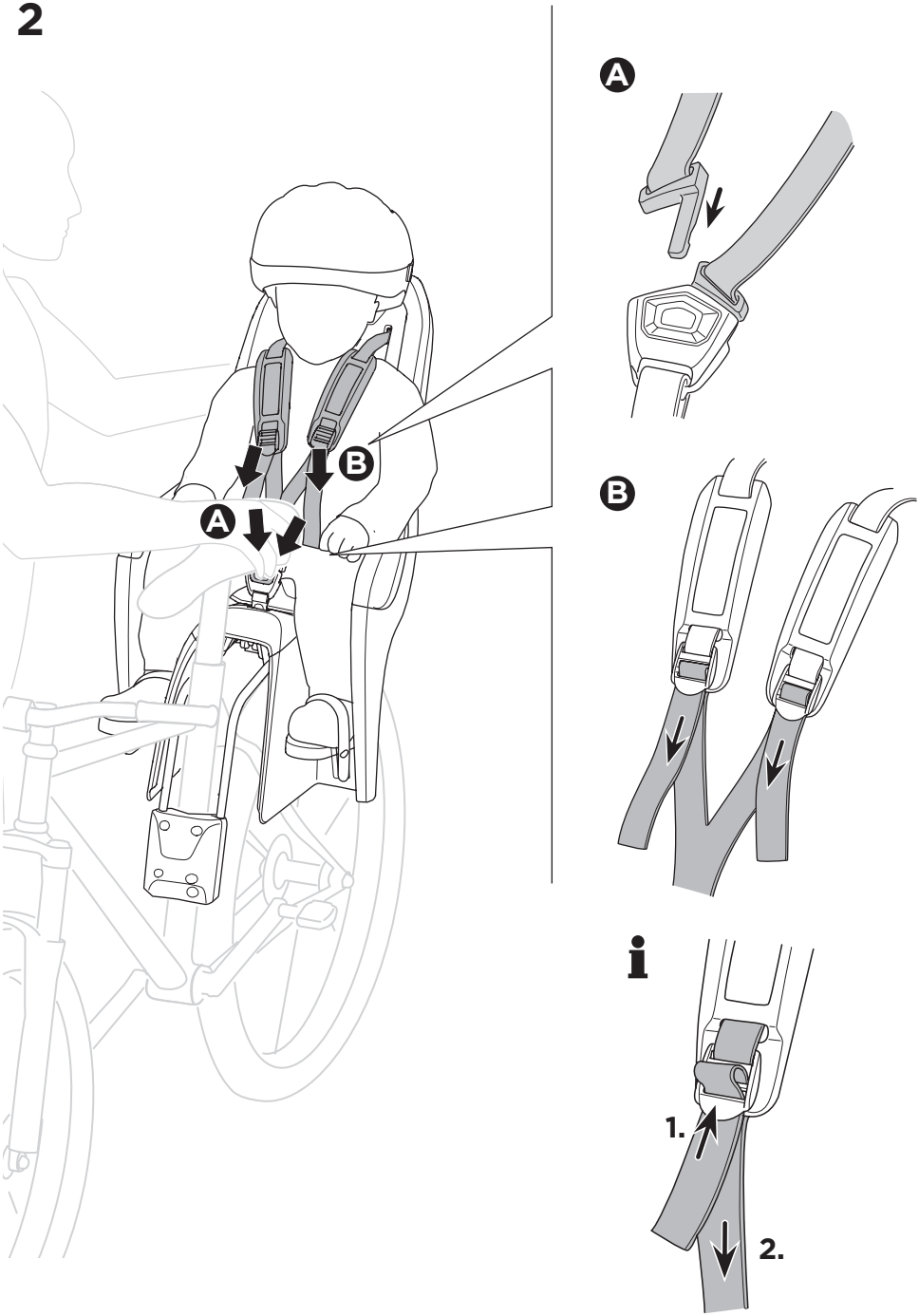




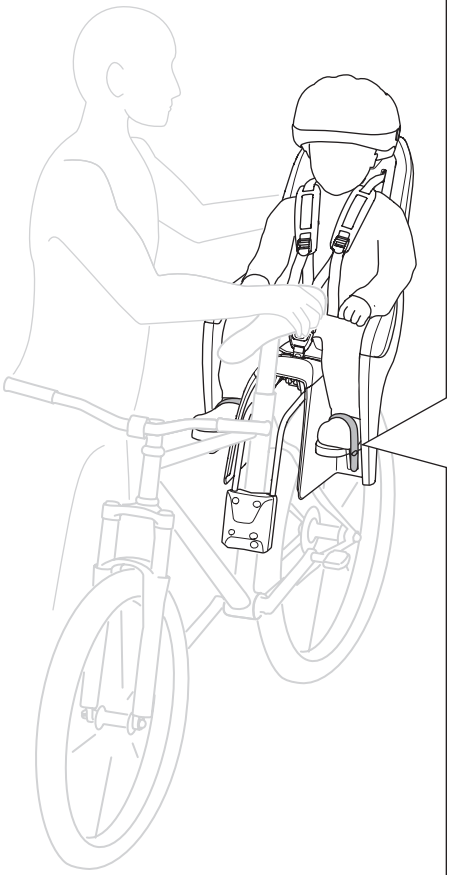




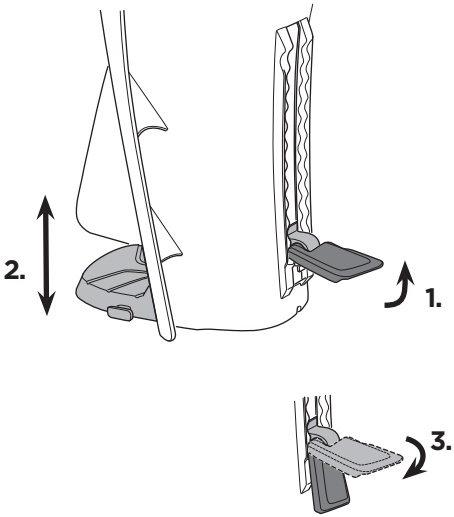
2



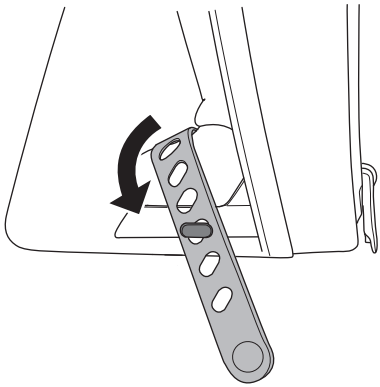
3

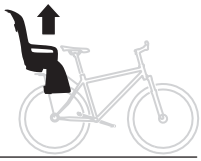


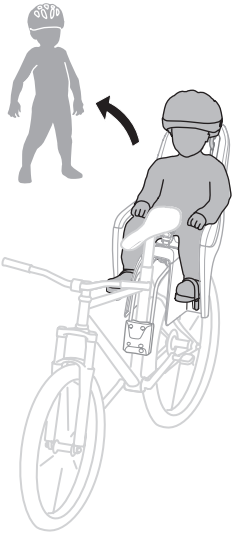
A

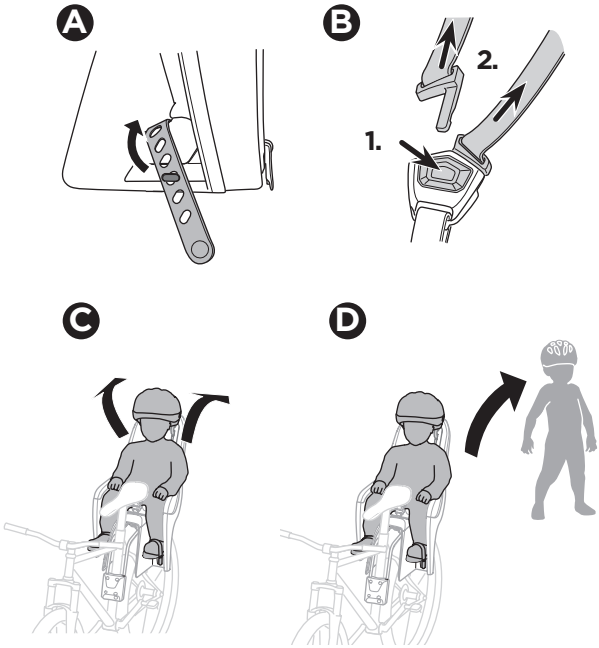


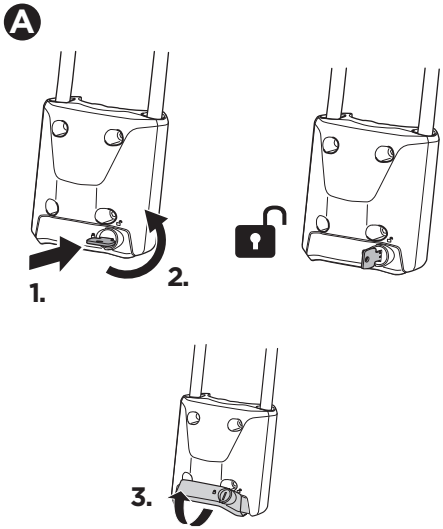
B

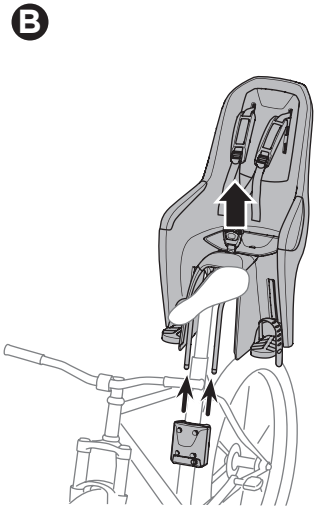







A
B
2.
1.
C
D


A
1.
2.
3.


B

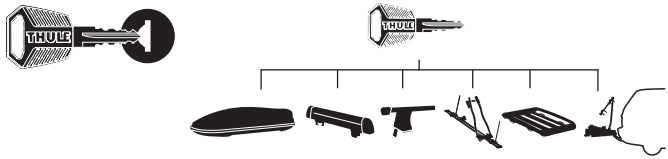
EN Accessories
FR Accessoires
ES Accesorios
DE Zubehör
NL Accessoires
PT Acessórios
IT Accessori
SV Tillbehör
DA Tilbehør
NO Tilbehør
FI Lisävarusteet
IS Aukabúnaður

ET Tarvikud
LV Piederumi
LT Priedai
RU Аксессуары
UK Аксесуари
PL Akcesoria
CS Příslušenství
HU Kiegészítők
RO Accesorii
SK Príslušenstvo
SL Dodatna oprema
BG Аксесоари

HR Dodatna oprema
EL Αξεσουάρ
TR Aksesuarlar
MT Aċċessorji
ZH-SC 附件
ZH-TR 配件
JA アクセサリー
KO 액세서리
TH อุปกรณ์เสริม
MS Aksesori

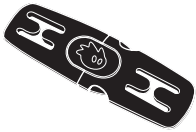
HE אביזרים
AR الملحقات

Thule One-Key System



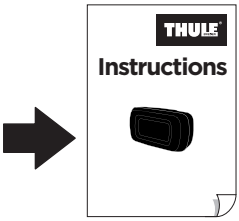
450400 (x4)
450600 (x6)
450800 (x8)
451200 (x12)

Thule Yepp Harness Clip
12020920



Thule Delight 2
20201529

Thule Quick Release Bracket
100203



Thule Sweden AB
Borggatan 5
335 73 Hillerstorp, Sweden
info@thule.com
www.thule.com

© Thule Group Aug. 2024. All rights reserved.

PART OF THULE GROUP

5561855001